



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/51/856
S/1997/278
4 April 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят первая сессия
Пункт 58 повестки дня
КИПРСКИЙ ВОПРОС

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят второй год

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства
Кипра при Организации Объединенных Наций от 3 апреля 1997 года
на имя Генерального секретаря

По поручению моего Правительства имею честь обратить Ваше внимание на новые нарушения воздушного пространства Республики Кипр и Никосийского района полетной информации военной авиацией турецких военно-воздушных сил, зарегистрированные 27 и 31 марта и 1 апреля 1997 года.

1 апреля в 13 ч. 49 м. два турецких военных самолета F-4 нарушили Никосийский район полетной информации и национальное воздушное пространство Республики, пролетев над побережьем Кирении, а в 14 ч. 43 м. покинули их, двигаясь в направлении Турции. В тот же день в 15 ч. 09 м. четыре самолета F-4 вновь нарушили Никосийский район полетной информации, пролетев над теми же местностями.

27 марта в 12 ч. 02 м. летательный аппарат турецких ВВС типа RF-4 вошел в северо-западную часть Никосийского района полетной информации и нарушил национальное воздушное пространство Республики, пролетев над Кормакитийским монастырем, а в 12 ч. 17 м. покинул их.

31 марта в 10 ч. 25 м. два турецких военных самолета F-4 нарушили национальное воздушное пространство Республики и Никосийский район полетной информации, пролетев в 10 ч. 29 м. над районом Морфу и хребтом Пендадактилос, а затем покинули их, двигаясь в направлении Турции. В тот же день в 13 ч. 49 м. два летательных аппарата ВВС вновь вошли в Никосийский район полетной информации и нарушили воздушное пространство Республики, пролетев над районом Кирении и хребтом Пендадактилос.

A/51/856
S/1997/278
Russian
Page 2

Подобные несанкционированные вторжения в Никосийский район полетной информации и в воздушное пространство Республики являются нарушением международных правил воздушного движения и создают серьезную опасность для полетов гражданской авиации над Кипром. Одновременно с этим они усиливают напряженность на Кипре и идут вразрез с положениями многочисленных резолюций Совета Безопасности по Кипру, в которых констатируется, что такие пролеты усиливают политическую напряженность на острове и подрывают усилия, направленные на достижение окончательного урегулирования.

От имени Правительства Республики Кипр я хотел бы заявить решительный протест в связи с новыми нарушениями суверенитета и территориальной целостности Республики Кипр, полностью игнорирующими международное право, Устав Организации Объединенных Наций и соответствующие решения Организации по кипрскому вопросу.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи, по пункту 58 повестки дня, и Совета Безопасности.

Дж. ДРУШИОТИС
Временный Поверенный в делах
